



FISMTM

Fédération Internationale des Sociétés Magiques
International Federation of Magic Societies

FISM Newsletter

Nr. 20 – December 2013

**To all Presidents of the FISM member-societies,
and Delegates in the GENERAL ASSEMBLY of the FISM**

Dear Mr. President, Dear Friend in Magic,

RESULTS OF THE BALLOT

The online consultation conducted from November 6th to December 6th again turned out to be very successful. 80 out of a total of 94 delegates responded (85,11 %), representing 421 of a total of 454 votes (92,73 %).

We're glad to inform you that both proposals were adopted with a large majority and we'd like to thank you for your cooperation.

PROPOSAL	YES	NO	ABST.	% of total nr. of votes IN FAVOUR
1) Approval of the accounts 2012-2013				
Conform to Swiss law (FISM being established in Switzerland), the accounts have to be presented at the close of each fiscal year (July-June). After a favourable advice of both the FISM Finance Committee and the FEB (FISM Executive Board), the members of the GA (General Assembly) were asked for their approval.	411	0	10	90,53 %
2) Change to the statutes				
After receiving the support of the FEB, the FISM BoD (Board of Directors) asked the delegates to approve the following amendment to section d) of article 5 of the Competition Rules and Procedures: " The amount of the compensation will be set by the BoD of the FISM in close consideration with the other members of the FEB. In case of a divergence of views, the members of the FEB will take a vote, the result of which will be final and not subject to further appeal."	405	7	9	89,21 %

WCM RIMINI 2015

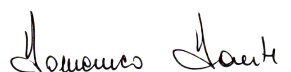
For convenience of comparison the organizers intend to send an exhaustive survey of the hotel possibilities in Rimini to all delegates by next March.

AMA - FISM ASIA



It's with great pleasure that we can announce that the next AMA Convention, which will host the FISM Asian Magic Championship, will be held in Seoul, South Korea. The event will be organized by the Magic Union Korea from November 27th to November 30th, 2014.

Kind Regards,


Domenico Dante
International President

FISM SPONSORS





FISM™

Fédération Internationale des Sociétés Magiques
International Federation of Magic Societies

FISM Newsletter

Nr. 20 – Décembre 2013

**À tous les Présidents des Sociétés membres de la FISM,
et délégués de l'assemblée générale de la FISM**

Cher Président(e), cher ami(e) en Magie,

RESULTATS DU VOTE

La consultation en ligne menée du 6 Novembre to 6 Décembre s'est avéré être un grand succès. 80 délégués sur un total de 94 ont répondu (85,11%), soit 421 votes sur un total de 454 (92,73%).

Nous sommes heureux de vous informer que les deux propositions ont été adoptées à une large majorité et nous aimerions vous remercier pour votre collaboration.

PROPOSITION	OUI	NON	ABST.	% total des votes exprimés en faveur
1) Approbation des comptes pour 2012-2013				
En conformité avec la législation suisse (lieu de déclaration de la FISM) il nous est demandé la présentation des comptes à la fin de chaque année fiscale (juillet à juin). Après examen des détails, la commission des finances et le FEB ont donné leur approbation.	411	0	10	90,53 %
2) Change to the statutes				
Après avoir reçu l'approbation des membres du Bureau Exécutif Fédéral (FEB), le Bureau des Directeurs de la FISM (BOD) ont demandé aux délégués d'approuver l'amendement suivant de la section d) article 5 du règlement des concours et des procédures : «Le montant de l'indemnité sera fixé par le BOD en étroite considération avec les autres membres du Conseil d'administration (FEB). En cas de divergence de vues, les membres du FEB auront un droit de vote, dont le résultat sera définitif et non susceptible d'appel ou autres contestations.»	405	7	9	89,21 %

WCM RIMINI 2015

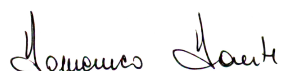
Pour faciliter la comparaison, les organisateurs ont l'intention d'envoyer une enquête exhaustive sur les possibilités d'hôtel à Rimini à tous les délégués en Mars prochain.

AMA - FISM ASIE



C'est avec grand plaisir que nous pouvons annoncer que la prochaine Convention AMA, qui accueillera la Coupe d'Asie de Magie FISM, aura lieu à Séoul, en Corée du Sud. L'événement sera organisé par l'Union Magique de Corée (The Magic Union Korea) du 27 Novembre to 30 Novembre 2014.

Cordialement,



Domenico Dante
Président International

FISM SPONSORS





FISMTM

Fédération Internationale des Sociétés Magiques
International Federation of Magic Societies

Boletín FISM

Nr. 20 – Diciembre 2013

**Para todos los presidentes de las sociedades afiliadas al FISM,
y delegados en La Asamblea General FISM**

Querido Sr. Presidente, querido amigo de la magia,

RESULTADOS DE LA VOTACIÓN

La consulta online realizada desde el 6 de Noviembre al 6 de Diciembre nuevamente ha dado resultados muy exitosos. 80 delegados de un total de 94 han respondido (85,11 %), lo que representa un total de 421 votos sobre 454 posibles (92,73 %).

Estamos complacidos de informar que ambas propuestas fueron aprobadas por amplia mayoría y queremos agradecerles su cooperación.

PROPUESTA	SI	NO	ABST.	% del total de votos A FAVOR
1) Aprobación de las cuentas 2012-2013				
Conforme a la ley Suiza (El FISM fue establecido en Suiza), las cuentas deben ser presentadas al cierre de cada año fiscal (Julio-Junio). Luego de un dictamen favorable del Comité de Finanzas del FISM y del FEB (Consejo Ejecutivo FISM), los miembros del GA (Asamblea General) pidieron su aprobación.	411	0	10	90,53 %
2) Cambio a los estatutos				
Después de recibir el apoyo del FEB, el BOD (Consejo de Administración) del FISM pidió a los delegados aprobar la siguiente enmienda al apartado d) del artículo 5 de las normas y procedimientos de competencia "El monto de la compensación será fijado por el BOD del FISM en estrecha consideración con los demás miembros del FEB. En caso de existir diferencias de puntos de vista, los miembros de la FEB lo llevarán a votación, siendo este resultado definitivo y por lo tanto no sujeto a apelación."	405	7	9	89,21 %

WCM RIMINI 2015

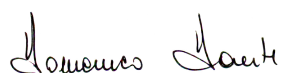
Para conveniencia de los asistentes, los organizadores tienen la intención de enviar un estudio exhaustivo de las posibilidades hoteleras en Rimini a todos los delegados el próximo mes de Marzo.

AMA - FISM ASIA



Con gran placer podemos anunciar que la próxima convención del AMA, que será sede del Campeonato Asiático de Magia FISM, se llevará a cabo en Seúl, Corea del Sur. El evento será organizado por La Unión Mágica de Corea desde el 27 al 30 de noviembre del 2014.

Saludos Cordiales,



Domenico Dante
International President

FISM SPONSORS





FISM

Fédération Internationale des Sociétés Magiques
International Federation of Magic Societies

FISM Informationsbrief

Nr. 20 – Dezember 2013

An alle Präsidenten der FISM-Mitgliedervereinigungen und
Abgesandten der FISM-Generalsversammlung

Lieber Präsident, lieber Zauberfreund,

Ergebnisse der Abstimmung

Die Online Befragung, die wir vom 6. November bis zum 6. Dezember durchgeführt haben, hat sich als sehr erfolgreich erwiesen. 80 von 94 der Abgeordneten (85,11%) haben geantwortet. Sie repräsentieren damit 421 von allen 454 Stimmen (92,73 %).

Wir freuen uns, Ihnen mitteilen zu können, dass beide Vorschläge mit einer großen Mehrheit angenommen worden sind, und wir möchten uns bei Ihnen für diese Zusammenarbeit sehr bedanken.

Vorschlag	Ja	Nein	Enthaltungen	% aller gültigen Stimmen
1) Entlastung des Kassenberichtes 2012-2013				
Gemäß des Schweizer Gesetzes (der FISM-Sitz ist in der Schweiz) müssen die Konten zum Ende eines Geschäftsjahres (Juli–August) vorgelegt werden Nachdem beide, der FISM Kassenwart und der FEB (Federal Executive Board/Kontinentale FISM Vorstände) einen geeigneten Vorschlag gemacht haben, wurde die GV (General-Versammlung) um ihre Zustimmung gebeten.	411	0	10	90,53 %
2) Änderung der Satzung				
Nachdem der FISM-Vorstand (BoD/Board of directors) Die Zustimmung des FEB erhalten hat, wurden die Abgeordneten gefragt, den Absatz d) des Artikels 5 der Wettbewerbsregeln zu ändern: «Die Höhe der Entschädigung wird vom FISM-Präsidium in enger Zusammenarbeit mit den Mitgliedern anderer FISM-Vorstände festgesetzt. In Fällen von unterschiedlichen Ansichten wird der FEB eine Entscheidung fällen, deren Ergebnis endgültig ist und nicht weiter angefochten werden kann.»	405	7	9	89,21 %

WCM RIMINI 2015

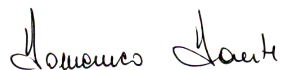
Um einen möglichst günstigen Vergleich der Hotelmöglichkeiten in Rimini zu erhalten, werden die Organisatoren im kommenden März einen ausführlichen Fragebogen an alle Abgeordneten verschicken.

AMA - FISM ASIE



Mit großer Freude können wir Ihnen heute berichten, dass der nächste AMA-Kongress, der der Gastgeber der asiatischen Meisterschaften sein wird, in Seoul, Süd-Korea, stattfinden wird. Die Veranstaltung wird vom 27. bis 30. November 2014 von der Zaubervereinigung Korea durchgeführt.

Mit freundlichen Grüßen



Domenico Dante
International President

FISM SPONSORS

